

Инструкция по эксплуатации

Снегоочиститель с отвалом

*SRS 80 / 100*

**Номер машины

|  |
| --- |
|  |

Крамер ГмбХ \* Реймерштрассе 36 \* D-26789 Лер \* телефон 0491 – 6095 – 0 \*

факс 0491 – 6095 – 200 \* e-mail: info@cramer.eu \* [www.cramer.eu](http://www.cramer.eu)

Состояние 2012

**1. Важная основная информация 3**

**2. Безопасность 4**

2.1 Использование машины по назначению 4

 2.2 Область применения 4

 2.3 Требования к персоналу 4

 2.4 Соблюдение инструкции по эксплуатации 4

**3. Доставка, распаковка 5**

 3.1 Доставка 5

 3.2 Распаковка 5

**4. Монтаж, первый ввод в эксплуатацию 5**

4.1 Монтаж для подметально-уборочной машины KM 70 / 80 G & KM 80 / 100 H 5

 4.2 Монтаж для подметально-уборочной машины KM 100 HVR 5 – 6

 4.3 Безопасность 7

 4.4 Первый ввод в эксплуатацию на подметально-уборочной машине KM 70 /

80 G & KM 80 / 100 H 7 – 8

 4.5 Первый ввод в эксплуатацию подметально-уборочной машины KM 100 HVR 8

 4.6 Установка 9

**5. Диагностика неисправностей 9**

5.1 Адреса сервисных центров 9

 5.2 Помощь при неисправности 9

**6. Демонтаж и утилизация 10**

6.1 Демонтаж 10

 6.2 Утилизация 10

**7. Список комплектующих деталей с изображением 11**

**8. Декларация о соответствии товара 12**

2 из 12

**1. Важная основная информация**

 **Снегоочиститель с отвалом**

 **Ограничения, налагаемые на оборудование**

 **Пространственные ограничения**

*Прием снегоочистителя с отвалом*

 *Снегоочиститель с отвалом*

**Разграничение ответственности для конструктивной группы / компонентов:**

*Крамер ГмбХ (Cramer GmbH): Снегоочиститель с отвалом укомплектованный*

**Разграничение ответственности для работ при установлении, монтаже, вводе в эксплуатацию:**

*Крамер ГмбХ (Cramer GmbH)*

**Технические данные:**

**Снегоочиститель с отвалом 80 Снегоочиститель с отвалом 100**

*Длина: 800 мм Длина: 1000 мм*

*Ширина: 320 мм Ширина: 320 мм*

*Высота: 380 мм Высота: 380 мм*

*Вес: 17 кг Вес: 20 кг*

**Прочие применяемые документы**

*Изображение комплектующих деталей*

*Список комплектующих деталей*

*Декларация о соответствии товара*

3 из 12

**2. Безопасность**

**2.1 Использование машины по назначению**

Снегоочиститель с отвалом – устройство для использования в зимнее время года и служит для уборки снега на улицах, дорогах и площадях.

При передаче машины пользователю проводят основательный инструктаж о ее функциях, так что он с ними ознакомлен.

Машину могут обслуживать третьи лица только в том случае, если они внимательно прочитали инструкцию по эксплуатации и прошли подробный инструктаж.

Инструкция по эксплуатации считается неотъемлемой частью и должна быть в комплекте каждой проданной машины.

**2.2 Область применения**

 Снегоочиститель с отвалом предназначен для использования только зимой.

**2.3 Требования к персоналу**

Навесные орудия могут монтироваться, обслуживаться и содержаться в исправности только людьми старше 18 лет или проинструктированных людей. Оператор должен прочитать и понять инструкцию по эксплуатации.

**2.4 Соблюдение инструкции по эксплуатации**

- Внимательно и полностью прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации перед тем, как Вы смонтируете и примите в эксплуатацию снегоочиститель с отвалом. Инструкция по эксплуатации содержит все, что Вы должны знать для того, чтобы избежать травмирования людей и материальный ущерб, чтобы эксплуатация устройства протекала безотказно, и не был нанесен ущерб окружающей среде.

- Следует обратить особое внимание на все инструкции по технике безопасности и другие указания, требования и информацию в настоящей инструкции.

- Настоящую инструкцию по эксплуатации следует хранить в удобном для пользования месте непосредственно недалеко от снегоочистителя с отвалом.

- Передайте настоящую инструкцию по эксплуатации на новое место, если Вы перемещаете устройство внутри предприятия.

4 из 12

**3 Доставка, распаковка**

**3.1 Доставка**

|  |  |
| --- | --- |
| image3 | Доставка производится в складной картонной коробке.  |

**3.2 Распаковка**

|  |  |
| --- | --- |
| image4 | Когда Вы откроете складную картонную коробку, следует вынуть все детали.  |

**В настоящей складной картонной коробке находятся следующие детали:**

|  |  |
| --- | --- |
| **I:\Юлия - Универсал\Июль 2014\инструкции\media\image5.jpeg** | I:\Юлия - Универсал\Июль 2014\инструкции\media\image7.jpeg |
| 1 х снегоочиститель с отвалом  | 1 х резиновый амортизатор 2 х шестигранные гайки 1 х стопорная шайба  |
| I:\Юлия - Универсал\Июль 2014\инструкции\media\image8.jpeg | image6 |
| 1 х левый фиксатор кронштейна 1 х правый фиксатор кронштейна 8 х подкладных шайб 4 х винта с шестигранной головкой 4 х стопорные гайки  | 2 х болта шкворней с пружиной 2 х болта шкворней с пружиной а также инструкция по эксплуатации  |

5 из 12

**4 Монтаж, первый ввод в эксплуатацию**

**4.1 Монтаж для подметально-уборочной машины KM 70/80 G & KM 80 /100 H**

При монтаже снегоочистителя с отвалом для подметально-уборочной машины KM70 / 80G & KM80 / 100H Вам необходимо обратить внимание на следующие пункты!

|  |  |
| --- | --- |
| image9 | Сначала Вы должны установить резиновый амортизатор, как указано на рисунке рядом. Как только резиновый амортизатор попадет в цоколь, установите стопорную шайбу и все зафиксировать шестигранной гайкой.  |
| рис. 24.png | Жёлоб скольжения Следующими необходимо установить фиксаторы кронштейна слева и справа. Правый фиксатор кронштейна необходимо вмонтировать таким образом, чтобы приваренный цилиндрический шрифт смотрел наружу и вниз по направлению от желоба скольжения (смотри изображение рядом).  |
| рис. 25.png | Левый фиксатор кронштейна. Левый фиксатор кронштейна необходимо установить симметрично.  |

**4.2 Монтаж для подметально-уборочной машины KM 100 HVR**

При установке снегоочистителя с отвалом для подметально-уборочной машины КМ 100 HVR Вы должны обратить внимание на следующие пункты!

|  |  |
| --- | --- |
| image11 | Сначала Вы должны установить резиновый амортизатор, как указано на рисунке рядом. Как только Вы навинтите и установите в цоколь шестигранную гайку, установите стопорную шайбу и все зафиксировать шестигранной гайкой.  |

6 из 12

|  |  |
| --- | --- |
| image12 | Жёлоб скольжения Следующими необходимо установить фиксаторы кронштейна слева и справа. Правый фиксатор кронштейна необходимо вмонтировать таким образом, чтобы приваренный цилиндрический шрифт смотрел наружу и вверх по направлению к желобу скольжения (смотри изображение рядом). |
| рис. 26.png | Левый фиксатор кронштейна. Левый фиксатор кронштейна необходимо установить симметрично.  |

**4.3 Безопасность**

Прежде чем установить снегоочиститель с отвалом на подметально-уборочную машину, Вы должны убедиться, что…

1. подметально-уборочная машина выключена.
2. подметально-уборочная машина защищена от перекатывания.

**4.4 Первый ввод в эксплуатацию на подметально-уборочной машине KM 70 / 80 G & KM 80 / 100 H**

|  |  |
| --- | --- |
| image14 | Установите снегоочиститель с отвалом перед подметально-уборочной машиной.  |

7 из 12

|  |  |
| --- | --- |
| рис. 27.png | Слегка приподнимите снегоочиститель и установите цилиндрический штифт на крышку щеток. Обратите внимание на то, чтобы резиновый амортизатор находился ниже крышки щетки. Дайте снегоочистителю медленно опуститься вниз.  |
| рис. 28.png | Теперь закрепите снегоочиститель с отвалом болтами шкворней с пружиной на креплении, чтобы он не мог соскочить с направляющих.  |

**4.5 Первый ввод в эксплуатацию на подметально-уборочной машине KM 100 HVR**

|  |  |
| --- | --- |
| image16 | Установите снегоочиститель с отвалом перед подметально-уборочной машиной.  |
| image17 | Слегка приподнимите снегоочиститель и установите цилиндрический штифт на крышку щеток. Обратите внимание на то, чтобы резиновый амортизатор находился ниже крышки щетки. Дайте снегоочистителю медленно опуститься вниз.  |
| рис. 29.png | Теперь закрепите снегоочиститель с отвалом болтами шкворней с пружиной на креплении, чтобы он не мог соскочить с направляющих.  |

8 из 12

**4.6 Установка**

Если снег будет слишком тяжелым, следует опустить подметально-уборочную машину вперед. Опорное колесо образует центр вращения. Ведущие колеса разгрузятся. Чтобы достичь оптимальной тяги приводного механизма, необходимо слегка ослабить пружину в снегоочистителе с отвалом регулировочного винта. Таким образом, изменяется рабочее положение снегоочистителя с отвалом и в распоряжении есть оптимальная тяга приводного механизма.

****

**5 Диагностика неисправностей**

**5.1 Адреса сервисных центров**

При повреждениях, проблемах или других указаниях, следует обратиться к Вашему продавцу-консультанту.

**5.2 Помощь при неисправности**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Неисправность / сигнализация сбоев**  | **Возможные причины**  | **Устранение неисправности**  |
| Неравномерный отпечаток на снегу  | Износ резиновой накладки  | Провернуть резиновую накладку или заказать новую  |
| Нет тяги приводного механизма  | Неправильное рабочее положение снегоочистителя с отводом  | Ослабить регулировочный винт на снегоочистителе  |

9 из 12

**6 Демонтаж и утилизация**

**6.1 Демонтаж**

|  |  |
| --- | --- |
| image20 | При демонтаже необходимо извлечь болты шкворней с пружиной на крышке щеток.  |
| image21 | Теперь слегка поднимите снегоочиститель с отвалом, так чтобы резиновый амортизатор прошел мимо крышки щеток, и потяните снегоочиститель с отвалом вверх и наружу.  |

**6.2 Утилизация**

 Устройство необходимо утилизировать в соответствии с действующими положениями города или страны.

 В зависимости от материала Вы можете отнести эти детали к остаточным отходам, специальным отходам или повторному использованию. Фирма Крамер ГмбХ (Cramer GmbH) не берет на себя утилизацию отходов.

10 из 12

**16 Список комплектующих деталей с изображением**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Тип**  | **SRS 80**  | **SRS 80**  | **SRS 100**  | **SRS 100**  |
| Поз.  | Кол-во  | Описание  | Изображение №  | № изделия  | Изображение №  | № изделия  |
| 1  | 1  | Натяжная пружина  | Т315  | 99.5.7599  | Т315  | 99.5.7599  |
| 2  | 2  | Жёлоб скольжения  | 690.01-36-006  | 99.5.7583  | 690.01-36-006  | 99.5.7583  |
| 3  | 1  | Быстроизнашивающаяся направляющая  | 690.01-38-001  | 99.5.7570  | 690.01-36-003  | 99.5.7569  |
| 4  | 1  | Клеммовая панель  | 690.01-38-002  | 99.5.7584  | 690.01-36-007  | 99.5.7585  |
| 5  | 1  | Резиновый амортизатор  | Ø 50 х 17  | 99.5.7680  | Ø 50 х 17  | 99.5.7680  |

11 из 12

**10 Декларация о соответствии товара**

|  |
| --- |
| Декларация о соответствии стандартам ЕС image17Мы Крамер ГмбХ (Cramer GmbH) Реймерсштр. 36 D-26789 Лер заявляем, что машина снегоочиститель с отвалом типа SRS 80 / 100 соответствует следующим нормативам ЕС: 2006 / 42 / ЕС Прилагается единообразный метод оценки соответствия:**приложение VI** Лер, 05.09.2012  /подпись/ Андреас Брунс Руководитель предприятия  |

12 из 12